Le Bœuf à la Gelée SARPA
n'est vendu que
sous la marque
SARPA
Refusez toute boîte qui vous serait offerte sous une autre marque.

HIPPISME

A l'Hippodrome des Flandres

110 chevaux restent engagés pour la réunion de dimanche prochain.

Le handicap dédoublé, épreuve dans laquelle les poids ont été affectés aux 40 chevaux engagés d'après leur valeur, sera couru en deux pelotons. Dans le premier partiront ceux qui se trouvaient en bas de l'échelle ; dans le second partiront ceux qui se trouvaient dans la première moitié, c'est-à-dire les meilleurs ; formule nouvelle qui égalise mieux les chances.

Le military sera encore une fois vraisemblablement dédoublé et donnera lieu à deux belles compétitions. *Fenton* n'étant plus qualifié, les favoris sont faciles à trouver : il faudra cependant tenir compte du tirage au sort qui peut modifier les lots

Du prix des Flandres (trot attelé), avec 27 chevaux inscrits, retenons : *Harley B, Flibustier, Emilie, Gefely.*

Lot non moins nombreux dans le prix des Charentes (trot monté, 2.200 m.), parmi lesquels nous retiendrons : *Joséphine B, Iroquois W, Muhau et Incitatus IX.*

La première course sera sonnée à 13 h. 30.

Restent engagés pour la réunion du dimanche 4 novembre

Handicap dédoublé (Plat, 2e épreuve, 1re course, 10.000 fr., 2.400 m.) : Pipe Dream, à M. P. Mottz; Delate, à M. E. Simon; Jaffa, à M. M. Pantali; Vincennes, à M. P. Pantali; Master Rose, à L. Orens; Serinette, à M. P. Raviart; Pari, à M. M. Pantali; Sachet, à M. E. Simon; Well Made, à M. M. Pantali; Château Camarat, à M. P. Raviart; Nix, à M. J. Lannenberg; Régal, à M. L. Lannenberg; Tandouia, à M. Pantali; Cornflower, à M. P. Raviart; Excéllauque, à M. E. Mayer. — Quinze produits restent engagés.

Prix Lieutenant de Bertoult (Steeple-chase militaire, 3e série, 2e course, 2.500 fr., 3.500 mètres) : Rend mon Père, à M. le lieutenant Bastiani; Yule Log, à M. le capitaine Bellut; Dawn, à M. le lieutenant de Beaumont; Cross Word, à M. le lieutenant du Bemet; Sealskeen, à M. le lieutenant R. Bridoux; Microméga, à M. le lieutenant Brun; Belle Rive, à M. le commandant Chandelier; Miss Lafite, à M. le lieutenant de la Conte; Simon II, à M. le lieutenant Doré; Favori II, à M. le capitaine de la Orange; Almendra, à M. le lieutenant Guillot; Bashful, à M. le lieutenant du Jonchay; Babiolette, à M. le capitaine Lefèvre; Winning Cord, à M. le colonel de Nouailhan; Yantet, à M. le capitaine Petit; Roi de Carreau, à M. le lieutenant Repellin. Fanion, à M. le lieutenant Retrou; Mon Blason, à M. le commandant Robert; Oiseau de Passage, à M. le commandant de Saint-Sernin; La Dieuge, à M. le capitaine Schmeltz; Rangette, à M. le lieutenant du Tertre; Bréville, à M. le lieutenant Teyssou. — Vingt-deux produits restent engagés.

Prix des Flandres (au trot attelé, 3e course, 3.000 fr., 2.800 m.) : Gargantua, à Mme Carlier; Harley B, à M. K. Steyaert; Grace Taylor, à M. J. Vroone; Golap, à M. L. Delannoy; Hermine VI, à M. L. Durieu; Isotta, à M. P. Vanhecke; Fétiche VIII, à M. E. Mottart; Impétueux IV, à Mme J. Messean; Flibustier, au Haras de Corneville; Grippe Sou II, à M. H. Rodrigue; Harry P, à M. P. Jadoul; Empereur B, à Mlle L. Besin; Emilie, à M. M. Clincke; Dare-Dare Leyburn, à M. M. Bacquin; Ida B, à M. V. Samain; Italienne III, à M. F. Ansart; Hérolle, à Mme M. Larivière; Réda, à M. Legrand-Fauville; Géo, à M. E. Caron; Calmouth, à M. J. Defontaine; Gloria B, à M. C. de Monie; Idée Blanche, à M. B. Roger; Harragoise, à M. A. Antoine; Fritz, à M. L. Delberghe; Gefely, à M. F. Devreese; Franco II, à M. E. Monnier; Purgée, à M. J. Vandeputte. — Vingt-sept produits restent engagés.

Handicap dédoublé (Plat, 1re épreuve, 4e course, 10.000 fr., 2.400 m.) : Dupleix, à M. E. Potmont; Dillaman, à M. L. Crenel; La Réserve, à M. P. Mottz; Galette Normande, à M. K. Taylor; Pontcoureau, à M. le comte des France de Parabere; Dark Ball, à M. G.-T. Coers; Internet, à M. E. Mayer; Sidi Brahim, à M. P. Raviart; Charmant Banster, à M. R. Kahn; Sobriété, à M. P. Raviart; Calme, à M. L. Lannenberg; Palestra, à M. G. Lamourette; Carigny, à M. R. Cruet; Rubiste, à M. P. Raviart; Yesca, à M. M. Pantali. — Quinze produits restent engagés.

Prix des Charentes (au trot monté, 3e course, 5.000 fr., 2.200 m.) : Nella, à M. L. Tacquet; Iroquois W, à M. P. Courtois; Hergoline II, ex-Ergoline, à M. A. Bonneaux; J'Arriverai, à M. P. Vanhecke; Joséphine B, à M. P. Vanhecke; Ist d'Or, à M. L. Delannoy; Illico III, à M. L. Delannoy; Jolie Ténébreuse, à M. M. Bacquin; Impériale IV, à M. M. Bacquin; Glaneuse V, à M. M. Clincke; Iris de Bony, à M. M. Clincke; Joulette, à M. B. Duhardin; Caress-vous de M., à M. V. Devreese; Helder III, à M. V. Devreese; Galatée III, à Mme J. Messean; Hérolle, à Mme M. Larivière; Ist Picard, à M. G. Crombet père; Galveudeur, à M. M. Poidevin; Hypothèse II, à M. G. Delcroix; Garden, à M. L. Durieu; Muhau, à M. A. Labeletto; Fritz, à M. L. Delberghe; Héloïse VII, à M. L. Bogue; Incitatus IX, à M. F. Leblanc; Joseline, au Haras de Dampierre; Dame d'Honneur, à M. A. Drevet; Guano Diana, à M. C. Vanhoutteghem; Grinette, à M. C. de Monie; Guentilion, à M. C. de Monie; Idole de Bony, à M. E. Tabary; Gladys Forbée, à M. E. Maccole. — Trente et un produits restent engagés.

DIMANCHE, à 13 heures 30

Courses au Croisé-Laroche

20287

Le concours hippique de Genève

Genève, 1er novembre. — Cet après-midi s'est disputé au Concours hippique international de Genève le prix de Saint-Hubert, épreuve d'endurance et d'adresse, avec parcours de chasse, qui a été gagnée par le vicomte de Jonjhe (Belgique), sur « Trouvaille » et « Nuit de Chine », en 2 minutes 30 secondes.

Sur vingt-huit partants, le lieutenant Bizard (France), sur « Arcachon » et « Asmodée », s'est classé troisième, avec 2 min. 40 sec. 4/5; le capitaine de Rolland (France), sur «Mercredi» et «Sédutisant», est cinquième avec 2min. 43 sec. 3/5 et le capitaine Gudin de Vallerin (France), sur « Ecuyère » et « Exercice », s'est classé sixième avec 2 min. 50 sec.

HIER, A AUTEUIL

Prix Bride-Abattue (haies, à vendre aux enchères, 10.000 fr., 3.100 m.) : 1er, Music Hall (T. Dunn), 21.00 et 8.50; 2e, Purgette (H. Haes), 12.00; 3e, Dauneck (R. Dubus), 21.50. — Pas cours : La Guigne, Bon Jus, Fire Opal, Aigue Blanche.

Prix Héros XII (steeple, 20.000 fr., 3.500 mètres) : 1er, Œil de Bœuf (D. Leroy), 17.50 et 15.50; 2e, Vic. Savoyard (R. Lock), 14.50. — Pas cours : My Lord.

Prix Finot (ex-Prix de l'Avenir, première épreuve, haies, 100.000 fr., 3.100 m.) : 1er, Merveillaux (H. Howes), 13.50 et 8.50; 2e, Prédicateur (R. Bates), 61.50; 3e, Badeh (R. Dubus), 13.00. — Pas cours : Bout de l'An, Spondée, Sondrio.

Prix de l'Anniversaire (steeple, handicap, 40.000 fr., 4.500 m.) : 1er, Nador (G. Cerre), 19.50 et 11.00; 2e, Trocadéro (P. Hiéronimus), 13.00. — Tous courus.

Prix Général de Biré (steeple militaire, hors série, 15.000 fr., 4.500 m.) : 1er, Carmate (M. de Tertre), 43.00 et 14.00; 2e, Fresbourg (M. Ste M. Ferrin), 10.00. — Pas cours : Ambenay, Cosette.

Prix Ardent II (haies, handicap, 15.000 fr., 3.800 m.) : 1er, Grotjade (T. Doun), 14.50 et 7.50; 2e, Robusti (R. Trémoen), 14.00; 3e, Orglamos III (X...), 8.50. — Pas cours : Olorelle, Marimate, Souvenir Impérial.

HIER, A STOCKEL

En raison de la neige qui est tombée abondamment hier sur toute la Belgique, les courses de Stockel qui devaient avoir lieu jeudi après-midi, ont été supprimées.

FOOTBALL-RUGBY

Le Lyonnais et l'Allemagne ont fait match nul : 0 à 0

Lyon, 1er novembre. — Cet après-midi, à Lyon les équipes sélectionnées de l'Allemagne et du Lyonnais ont fait match nul, par zéro à zéro.

GYMNASTIQUE

LA ROUBAISIENNE. — Ce vendredi, à 20 h., au local, épreuves de gymnastique du Challenge Schiller pour la catégorie d'honneur, et séance de repêchage pour la Catégorie Adultes. — Dimanche prochain, de 10 à 12 h., séance de tir comptant pour le concours mensuel permanent. Le stand sera chauffé.

AMICALE DU GAFREAU, WASQUEHAL. — Pour la section de gymnastique, répétition générale à la salle Besson, rue des Ecoles, demain samedi, à 19 h.

L'ESPÉRANCE, WASQUEHAL. — Ce vendredi, entraînement général en vue des prochains concours de la Fédération de Roubaix-Tourcoing : Poupilles à 19 h., adultes à 20 h.

JAVELOT

ROUBAIX. — Chez Jouenne, 56, rue de la Conférence, les 3 et 4 novembre, concours de 200 fr. en espèces. Nombreux lots au 421 et 221. 10 mises pour 1 fr. Une coupe au joueur qui aura obtenu les cinq plus belles mises additionnées.

TOURCOING. — Dimanche 3 novembre, partie de javelot rue Fin-de-la-Guerre, entre Legier-Tommyz de Tourcoing et Alexandre-Maxime de Lys. Au pas à 3 h. 30.

RACE CANINE

TOURCOING. — Dimanche 4, dressage de chiens ratiers, à partir de 9 h., Café Auguste, 41, rue de la Latte.

JEU DE CARTES

ROUBAIX. — Chez Orvane Auguste, 52, Bd de Mulhouse, les 3, 4 et 5 novembre, concours de piquet. Mise 2 fr. 3 tours pour 15 fr.

ROUBAIX. — Samedi 3, dimanche 4 et lundi 5 novembre, concours de manille contrée et de piquet, chez Charles Liagre, 18, rue Lafontaine. Règlement et jeu habituels.

CROIX. — Les Intimes du Petit Bleu, chez Schaeck, rue Courbet, 53. — Samedi 3 novembre, à 20 h., championnat de manille par équipes.

WATTRELOS. — Chez Albert Callens, 6, rue de la Boutellerie, les 3, 4 et 5 novembre, jeu de piquet. 3 tours pour 15 fr.

WATTRELOS. — Samedi 3, dimanche 4 et lundi 5, chez Albert Callens, 6, rue de la Boutillerie, jeu de piquet. 3 tours pour 15 fr.

TOURCOING. — Demain samedi et dimanche, concours de piquet chez M. Julien Lootens, 329, rue de Gand; jeu habituel. Un gros lapin sera joué au 421.

— Concours de piquet, samedi et dimanche, chez M. Jean Hiroux, 59, rue Auber.

NEUVILLE-EN-FERRAIN. — Concours de piquet et manille, samedi et dimanche, chez Logie-Vermeulen, « Aux Vieux Sapins Verts » 48, rue d'Halluin. Trois tours pour 15 francs. Mise, 2 francs.

COMBATS DE COQS

WATTRELOS. — Dimanche 4 novembre, chez Verlynde Julien, au Plouys, essai de coqs; à 5 h. au parc.

TOURCOING. — Chez Louis Block, Grand Parc de la Marlière, samedi 3 novembre, essai de coqs. Parc à 7 heures.

JEU DE BOULES

ROUBAIX. — Dimanche 4, à 15 h., chez M. Dhondt, 216, Grande-Rue (Cimetière). Rendez de la partie 3 contre 3 : Les Frères Gilmain et Cie contre Dhondt, Delacroix et Cacheux.

ON A PEINE A MARCHER

Quand on a des douleurs aux jambes, mal aux reins, quand on est courbaturé, retrouvez votre santé normale en prenant régulièrement pendant vingt jours, du nouveau médicament Gandol qui est le remède bienfaisant de la douleur en facilitant le travail des reins, en décongestionnant les articulations, et surtout en arrêtant, selon une nouvelle découverte, la surproduction de l'acide urique dans l'organisme. Pour 10 jours de traitement, le Gandol en cachets (sans ennui pour l'estomac), vaut 12 fr. 75. Tres Efficace.

ROUBAIX. — Dimanche 4 novembre, à 15 heures, chez Méresse, « Au Bras d'Acier », 313, rue Jules-Guesde, partie de boules entre Plogart du Moviart et Lièvin Cornil du Bras d'Acier.

— Dimanche à 3 h., chez Baillieul, place Nadaud, finale du tournoi entre Baillieul A., Garemiaek, Baillieul E., Delesne, Parmentier, Baudrole; après, jeunes contre vieux.

— Dimanche 4 novembre, à 3 h., chez Anrys, aux Trois-Ponts, partie 2 contre 2 : Pensel et Charlet de chez Deurumaux contre Lombaert F. et Anrys.

— Tournoi de boules de chez Gualtes, 1, rue de Beaumont. — Résultats du 28 octobre : Charron et François sont vainqueurs de A. et C. Lesaffre; Debruyne et Guesquière sont vainqueurs des Mutilés de Lys; finale : Charron et François sont vainqueurs de Debruyne et Guesquière. — Sont convoqués pour dimanche 4 novembre : à 9 h., Henri Delfortrie, Alfred, Alphonse Lepers, Désiré Cardon; à 10 h., Adolphe Bayard, Alfred Eglem, Louis Dereubaix, Henri Levesque; à 2 h., René Brunin, Vandeputte, Paul Carette, Ferdinand Delespaul. — A 4 h., Pierre Catel, Georges Leefeld, Alphonse Dupuis, Jules Delberre.

WATTRELOS. — Samedi 3 nov., chez Fernand Delchambre, 22, rue Jean-Jaurès, partie de boules, 9 contre 9. Equipe Codron contre équipe Lagache. Au jeu à 18 heures. Enjeu : un pierrot.

TOUFFLERS. — Dimanche 4 novembre, chez Gustave Lebrun, à 1 h. 30, attaque de la partie 2 contre 2 : Coppenolle et Bayart, du Bon-Poste, contre Fourmanoy et Lebrun fils.

Le tournoi au profit des enfants de chômeurs et des vieillards de l'hospice, à Mouvaux

Le Comité a arrêté dans sa dernière réunion les dispositions nécessaires pour l'organisation du tournoi de boules. Les inscriptions sont reçues au siège du Comité, chez M. Albert Jouniaux, Café du Mouton Blanc, rue de Tourcoing, 7, jusqu'au 3 février au soir.

Le premier tour aura lieu le 17 février.

MOUVAUX. — Foyer Catholique Mouvalois. — Dimanche 4, deuxième journée du championnat de la boulaire St-Paul : — A 15 h. 30, Equ. J. Herssens contre M. Plaeys; à 17 h., Equ. J. Soenen contre G. Croes; à 18 h., Equ. H. Liétar contre A. Maessen.

COLOMBOPHILIE

ROUBAIX

— Dimanche 4 novembre, au siège du Progrès, exposition de pigeons par les frères Pardoen.

— Le 4 novembre, chez Fauvarque, rue de Tournai, 62 (3-Ponts), exposition-concours, 50 fr. de prix d'honneur, 4 catégories, sans distinction de nuances.

— Exposition-concours le 4 novembre, chez Schuller, 130, rue de Tourcoing. 100 fr. prix d'honneur au prorata, 4 catégories. Mise en loges de 8 h. 30 à 11 h. 30 précises.

— LES AMIS DE L'AILE GAUCHE. — Réunion mensuelle mardi 6.

— LA CONCORDE. — Dimanche 4, à 17 h. 30, assemblée générale. De nombreuses primes en nature et en espèces seront tirées au sort entre tous les membres présents à jour de leurs cotisations.

— EXPOSITION. — Dimanche 11 novembre, chez Pierre Cnockaert, 203, rue Pierre-de-Roubaix, exposition-concours; 50 fr. de prix d'honneur, 4 catégories sans distinction de nuances.

ENTORSES, CONTUSIONS
"Pourquoi souffrir? Mettez-y du Sloan - le mal s'arrête de suite."
Pour chasser le mal il n'y a rien de plus efficace que le Liniment Sloan. Une seule application pénètre à l'instant même et calme la douleur. Ceux qui travaillent à l'extérieur devraient en garder un flacon à portée de la main pour arrêter les souffrances que causent les Rhumatismes, Lumbago, Sciatique et Maux de Nerfs.
Quand vous souffrez de douleurs musculaires ou nerveuses, où que ce soit, appliquez du Sloan. Attaquez la douleur là où elle se fait sentir — inutile de vous droguer l'organisme tout entier. Le Sloan pénètre de suite, réchauffe et adoucit nerfs et tissus et disperse la congestion qui cause le mal.
Le Flacon : Fr. 8.50 taxe comprise. Dans toutes les pharmacies.
LINIMENT SLOAN CALME LA DOULEUR

TOURCOING

— L'HIRONDELLE. — Exposition de pigeons voyageurs dimanche, dimanche 4, 474, rue de Roncq.

— EXPOSITION. — Dimanche 18, exposition-concours pour sociétaires, chez Crecco., 39, rue de l'Yser; 100 fr. de prix gratuits.

ÉTATS-CIVILS

ROUBAIX. — Naissances. — Henriette Delahousse, rue du Collège, 96. — Francis Delebarre, rue Pierre-Motte, 13. — Emile Delnatte, rue des Pyramides, 8. — Alfréda Andrieux, rue Jacquard, cour du Gaz, 7. — Georges Delattre, rue des Trente, 36.

LOCATION AUTOS luxe Baptêmes, noces, etc. Delétre, 96, r. Inkermann. Tél. 535.35 Rx. 511

Décès. — Arthur Segard, 79 ans, rue de Tunis, 19. — Léonie Leclercq, 75 ans, veuve Vandenbulcke, rue de Barbieux, 35. — César Demeulenaere, 46 ans, rue des Sept-Ponts, Fort Masure, 31. — Alphonsine Lemaire, 84 ans, veuve Demanghon, rue Jules-Guesde 278, cour Sainte-Eugénie, 8. — Julia Dufios, 65 ans, place Carnot, cour Beausart, 2. — Emma Verhaeghen, 60 ans, épouse Delange, place de la Nation, 25.

Pompes Funèbres Générales, 49, rue Sébastopol, Rx. T. 334.21 Org. compl. convois. 32614

TOURCOING. — Naissance. — Françoise Ducoulombier, rue de Renaix, 66.

Décès. — Pierre Defrancq, 74 ans, rue d'Alsace, 34. — Amélio Vandenbroecke, 83 ans, épouse Coucke, rue du Blanc-Seau, 60.

HALLUIN. — Publication de mariage. — Honoré Dutoit, tisserand à Menin et Agnès Debacle, ourdisseuse, rue Karl-Liebnecht.

BONDUES. — Publication de mariage. — Carleman Lesaffre, horloger, rue Dubosquiel et Marie-Thérèse Six, à Linselles.

Le Gérant : Henri Lefebvre
Imp. du Journal de Roubaix et Tourcoing

TIRAGES FINANCIERS

CRÉDIT FONCIER DE FRANCE

OBLIGATIONS FONCIERES DE 1.000 FR. 4 1/2 0/0 1930

Les 6.600 obligations dont les numéros suivent seront remboursées par 1.000 francs, net d'impôt, à partir du 1er janvier 1935 :

106.101 à	106.200	125.001 à	125.100
147.601 à	147.700	163.401 à	163.500
211.501 à	211.600	226.501 à	226.600
247.301 à	247.400	275.701 à	275.800
342.301 à	342.400	373.001 à	373.100
377.501 à	377.600	430.801 à	430.900
462.701 à	462.800	459.501 à	459.600
526.901 à	527.000	557.101 à	557.200
574.801 à	574.900	592.301 à	592.400
616.601 à	616.700	636.301 à	636.400
640.601 à	640.700	692.301 à	692.400
707.401 à	707.500	741.901 à	742.000
731.601 à	731.700	759.401 à	759.500
777.601 à	777.700	833.101 à	833.200
841.501 à	841.600	844.101 à	844.200
853.301 à	853.400	882.601 à	882.700
916.401 à	916.500	1.011.601 à	1.011.700
1.029.201 à	1.029.300	1.125.401 à	1.125.500
1.193.501 à	1.193.600	1.248.501 à	1.248.600
1.276.001 à	1.276.100	1.282.601 à	1.282.700
1.299.501 à	1.299.600	1.349.601 à	1.349.700
1.400.201 à	1.400.300	1.405.601 à	1.405.700
1.421.101 à	1.421.200	1.496.701 à	1.496.800
1.539.301 à	1.539.400	1.553.201 à	1.553.300
1.596.501 à	1.596.600	1.603.701 à	1.603.800
1.690.401 à	1.690.500	1.694.401 à	1.694.500
1.765.301 à	1.765.400	1.766.601 à	1.766.700
1.806.101 à	1.806.200	1.810.701 à	1.810.800
1.850.001 à	1.851.000	1.857.301 à	1.857.400
1.885.701 à	1.885.800	1.947.801 à	1.947.900
2.000.601 à	2.000.700	2.029.601 à	1.029.900
2.126.001 à	2.126.100	2.129.601 à	2.129.700
2.134.601 à	2.134.700	2.164.201 à	2.164.300

Nos bureaux sont fermés le dimanche.

NÉCROLOGIE

CONVOIS FUNÈBRES

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de faire-part de la mort de

Madame Oscar DELANGE
née Emma-Sophie VERHAEGEN

pieusement décédée à Roubaix, le 31 octobre 1934, dans sa 61e année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service qui auront lieu le samedi 3 novembre, à 9 heures, en l'église du Sacré-Cœur, en paroisse. — L'assemblée 26, place de la Nation, à 8 heures 45. 50d

Les personnes qui, par erreur ou omission, n'auraient pas reçu de lettre de faire-part de la mort de

Monsieur Arthur SEGARD
époux de Dame Flore DELBAR

pieusement décédé à Roubaix, le 31 octobre 1934, dans sa 80e année, sont priées de considérer le présent avis comme une invitation à assister aux Convoi et Service solennels qui auront lieu le samedi 3 novembre, à 9 h., en l'église Sainte-Elisabeth, en paroisse.

L'assemblée à la maison mortuaire, 19, rue de Tunis, à 8 h. 15.

Messe de convoi, vendredi 2 novembre, à 8 heures et les Vigiles à 19 heures. 50d

Vous êtes prié d'assister aux funérailles de

Monsieur Alfred LAMON
Tertiaire de Saint-François
Membre de la Chambre de Commerce de Tourcoing

pieusement décédé à Nyon (Suisse), le 29 octobre 1934, dans sa 45e année, administré des Sacrements de Notre Mère la Sainte Eglise.

La réunion se fera à l'église Saint-Christophe, à Tourcoing, où le service aura lieu le samedi 3 novembre, à 10 heures.

De la part de

Mme Alfred LAMON-WIBAUX;
MM. Alfred et Joseph LAMON;
Mlles Agnès, Alice, Lucie et Thérèse LAMON;
Mme Alfred LAMON-VEIL et sa famille;
M. et Mme Benami WIBAUX-MOTTE et leur famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Les condoléances de famille seront reçues à la sortie de l'église. 50d

REMERCIEMENTS ET OBITS

Vous êtes prié d'assister à l'Obit anniversaire qui sera célébré le samedi 3 novembre, à 9 heures, en l'église du Sacré-Cœur, à Tourcoing, pour le repos de l'âme de

Mademoiselle Esther CATTEAU

décédée à Tourcoing le 29 octobre 1933. — De la part de Mme Augustine Catteau et de toute la famille. 50d

MM. Paul Deroubaix, père et fils, et toute la famille remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles de

Mme Paul DEROUBAIX-BAERT
Gardienne du terrain de jeux du Chêne-Houpline

ou qui empêchées, ont exprimé leurs sentiments de condoléances.

Un Obit sera célébré en l'église St-Joseph (Croix-Rouge), le dimanche 4 novembre, à 8 h. 30. 50d

Feuilleton du « Journal de Roubaix » du 2 novembre 1934 N° 41.

Princesse... mais esclave

D'APRÈS L'ANGLAIS

PAR LOUIS D'ARVERS

— Naturellement, vous ne comprenez pas, vous ne pouvez pas comprendre, petite princesse de légende, élevée loin du monde et de ses cruautés, et là est le danger pour vous. Vous ne comprenez pas et vous êtes sans défiance, et vous allez fièrement dans la vie, dédaigneuse de ce qui les amuse, censurant leurs fautes par le seul fait de vous abstenir de les commettre, portant ombrage à leur beauté, simplement en vous montrant et captant inconsciemment le succès mondain qu'elles convoitent par la seule raison que vous ne le recherchez pas et n'y attachez aucun prix.

» Voilà, petite princesse, comment on s'attire la haine des femmes et ces haines peuvent devenir terriblement dangereuses. »

Liane, qui avait tout d'abord rougi sous l'éloge de son chevalier de rêve, pâlissait progressivement, non qu'elle fût effrayée, mais bien parce qu'une douceur intime et un peu de gêne lui venaient à constater qu'il connaissait bien les douleurs de sa vie et la cruauté de son destin.

— Vous pensez trop de bien de moi, dit-elle, la voix frémissante en dépit de sa volonté; mais le soleil baisse, il doit être affreusement tard.

Corrèze se sentit congédié.

— Oui, dit-il amèrement, il fera bientôt sombre... très sombre pour moi... Voulez-vous me faire le très grand honneur de vous souvenir de ce que je vous ai dit, princesse, et essayer de vous garder un peu mieux de vos ennemis ?

— Qui sont-ils ? demanda-t-elle presque malgré elle.

— Toutes les femmes et la plupart des hommes, dans le monde... un peu spécial où vous vivez.

Liane resta un moment silencieuse en reprenant le chemin qui la ramenait à sa voiture.

— J'ai plus de courage que d'expérience, dit-elle enfin, avec un faible sourire, et il m'est plus facile de subir que de lutter.

» Mais hâtons-nous, dit-elle vivement, j'ai peur d'être bien en retard. »

Et lui tendant la main :

— Vous verrai-je demain ? demanda-t-elle.

Il hésita :

— Ce soir même, princesse, je serai sur les cimes neigeuses de ces montagnes... et j'y resterai quelques jours, je ne sais encore combien — au gré du grand-duc dont je serai l'hôte.

» Dès mon retour, je viendrai vous faire une visite et je vous apporterai des edelweiss... C'est la fleur qu'on vous donne pour emblème à Paris, le saviez-vous ? »

— Non, dit-elle en montant dans sa voiture, mais j'aime ces fleurs. A bientôt.

Corrèze regarda partir l'élégante limousine et se détourna brusquement pour reprendre sa propre voiture, et se dirigea vers la gare.

Plus encore qu'avant sa dernière rencontre avec Corrèze, Liane sentit l'ennui de ses journées fastidieuses entre sa dentelle et l'inlassable bavardage de Jane de Sonaz, qui n'arrivait pas à l'intéresser.

— Vous êtes attristante, et un peu ennuyeuse, ma chère, lui dit un jour sa compagne impatientée. Que vous arrive-t-il ?

— Rien de particulier, dit froidement Liane, mais je ne suis jamais très gaie; vous le saviez quand vous vous êtes offerte à m'accompagner.

— Votre mari le désirait.

— C'est très gentil de votre part, de vous sacrifier aux désirs de mon mari, riposta froidement Liane avec une involontaire provocation dans le regard.

Corrèze l'a mis en défiance, pensa la marquise, voilà qui peut changer les choses.

Mais elle sentit qu'une querelle avec sa compagne était une faute à ne pas commettre. Elle rit avec une insouciance qui écartait toute discussion et décida Liane à l'accompagner le surlendemain chez la grande-duchesse.

A leur retour, un messager envoyé par Corrèze les attendait.

Il apportait un grand aigle tué par l'artiste, et dont le plumage intact était d'une beauté exceptionnelle ; un bouquet d'edelweiss, cueillis aux plus hauts sommets, complétait l'envoi avec une lettre adressée à la marquise.

— Notre beau roesignol est devenu Freischütz en personne, ma chère, railla celle-ci, mais il n'a pas tourné son arme contre lui-même à ce qu'il paraît ; écoutez-le.

Et après avoir lu avec complaisance tous les gracieux compliments qu'il lui adressait, elle en vint à la mort de l'aigle.

» J'ai tué une plus noble créature que moi-même, écrivait plaisamment l'artiste — c'est du reste ce que font généralement les hommes quand ils tuent — mais il est agréable de la mettre aux pieds de la marquise de Sonaz et au lieu et place de son assassin, qui a pu désirer, mais n'a jamais osé s'y mettre lui-même.

» Madame la princesse Orloff voudra bien accepter ces quelques edelweiss, puisque ses amis en ont fait son emblème », ajoutait-il.

Et il terminait en exprimant la crainte de ne les voir ni l'une ni l'autre avant leur départ d'Ischl, pour peu que son hôte le retînt auprès de lui, car des engagements devaient le rappeler bientôt à La Haye et à Dresde.

La marquise eut un sourire équivoque en remettant à Liane les fleurs qui lui étaient destinées, mais elle se garda de toute réflexion à leur sujet. Elle trouva mieux.

— Corrèze écrit toujours des lettres exquises, remarqua-t-elle, méchamment, et c'est là un don qui n'est pas sans danger. Je ne crois pas qu'il y ait à Paris — comme dans les autres capitales du reste — une femme de quelque importance qui ne garde un lot plus ou moins important de ses lettres. Remarquez que toutes s'adornent d'une devise *suggestive* — celle d'un oiseau d'argent par exemple, dont le bec retient une branche d'églantier... Du reste, vous avez vu cette devise sur son pavillon à la kermesse.

Liane, indifférente en apparence, disposait ses edelweiss dans une potiche Saxe, mais en elle-même elle était irritée et déçue.

La lettre de Corrèze, si légèrement désinvolte, mettait une ombre fâcheuse sur leur dernière rencontre.

L'idée qu'il n'y avait là qu'une tactique de sa part pour détourner le soupçons de Jane ne lui venait même pas à l'esprit, et elle était loin de penser que s'il s'éloignait d'elle, c'était au prix d'un réel sacrifice qu'il faisait à sa réputation à elle-même.

Elle avait froid au cœur en pensant qu'elle s'était trompée sur son compte.

Dès qu'elle le put, elle quitta le salon, emportant ses fleurs. Aussitôt seule, elle éclata en sanglots.

XXII

Malgré toute son astuce, Jane de Sonaz en était pour ses frais. Corrèze n'était pas revenu... Liane n'était ni plus ni moins triste, ni plus ni moins amusante, et rien ne paraissait changé en elle. Se serait-elle trompée ?

Elle regretta d'avoir pris tant de peine inutilement et surtout d'être venue s'enterrer sans profit dans cette mausade petite ville d'eaux.

Elle faisait pourtant son mieux pour galvaniser les habitants et les châtelains du voisinage, organisant pique-nique, excursions, fêtes champêtres, bal après bal.

Liane devait entrer malgré elle dans ce tourbillon et y faire figure.

C'est ainsi qu'elle se trouvait en cet après-midi d'automne au seuil du monastère de Spital.

Elle avait laissé le brillant entourage de la marquise, entraîné par elle au sommet de la montagne voisine, et s'attardant à visiter l'antique chapelle, elle cherchait à éveiller l'écho de tous les souvenirs que les siècles avaient entassés, y cherchant le mystère des âmes disparues.

Comme le soleil commençait de baisser, elle pensa qu'elle aimerait garder un souvenir tangible de cette rêverie dans une antique église et elle commença de dessiner le curieux maître-autel de bois sculpté.

« Travail sans objet, comme toujours, se disait-elle amèrement. Si mon mari était là, il me dirait que si cet autel me plaît, il m'est facile de l'acheter, ou tout au moins de le faire reproduire par un sculpteur en renom. »

Découragée, elle reposa son album et serra ses fusains.

Mais, soudain, comme les derniers rayons du soleil couchant mettaient une caresse de flamme sur les vitraux, l'orgue résonna au-dessus de sa tête et les premières notes du *Requiem* de Mozart la firent tressaillir d'une émotion presque douloureuse.

Quand la dernière note s'éteignit dans l'ombre silencieuse de la chapelle, la voix de Corrèze s'éleva, impérieuse et superbe, sur le *Panis angelicus* de Franck.

Elle aurait reconnu sa voix entre mille ; elle était sûre de ne pas se tromper.

Elle pensa qu'elle devait fuir, mais elle manqua de courage et resta assise, immobile et tremblante.

— Madame, dit tout près d'elle un petit pâtre, « le monsieur » m'a dit de vous remettre ces fleurs avec ses respects.

Les fleurs étaient de précieuses roses des Alpes, de ces roses bleues presque introuvables, parce qu'elles n'éclosent qu'en des sommets difficilement accessibles.

— Le monsieur qui est à l'orgue ?

— Oui, il demande s'il peut vous parler.

— Oui, consentit-elle, incapable de formuler un refus.

Mais elle s'employait de toutes ses forces à recouvrer son sang-froid afin que Corrèze ne put deviner à quel point elle était émue.

Elle se leva, son bouquet à la main, et sortit de l'église.

Il l'attendait tête nue sur le porche.

— Comment ? vous ! fit Liane avec effort ; je vous croyais bien loin d'ici ! Vous nous avez annoncé votre départ pour La Haye.

Il eut un geste vague.

(*A suivre*).

CESSIONS

Suivant acte sous seings privés en date à Croix du 12 octobre 1934, et enregistré à Roubaix, le 22 octobre 1934, folio 70, n° 5, par Monsieur le Receveur qui a perçu les droits, il appert que M. et Mme Jules CORMANT-DRUELLE ont cédé à M. et Mme Eug. VANCRUTSEN-LEMAIRE, le fonds de commerce d'épicerie - buvette qu'ils exploitent à Croix, 17, rue Lamartine. Oppositions s'il y a lieu au siège du fonds cédé. Paru au B.O. du 31 octobre 1934. 216

Crèmerie-Volailles
A céder joli magasin plein centre Roubaix. Agences s'abstenir. Adresse au journal. 149194

CONSERVEZ VOS BELLES COULEURS
Les enfants, les soucis du ménage mettent la maman à une rude épreuve. Son sang s'appauvrit, son teint se fane. Un verre à madère de Quintonine avant les repas lui conserveraient ses belles couleurs et le charme de la jeunesse. Ce puissant fortifiant vivifie le sang et tonifie tout l'organisme : il évite et chasse l'anémie, la lassitude, les idées noires, le découragement. Faites-en l'expérience aujourd'hui.
Avant chaque repas un verre de Quintonine
Un flacon permet de préparer soi-même un litre de délicieux vin fortifiant pour 5 frs
EN VENTE DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES

URGENT
Beau café à céder Roncq, bien situé, beau logement, bail assuré; libre tous fournisseurs; chambres garnies, grande cour clôturée. Conviendrait à coquetteur ou colombophile. Loyer 1.500 l'an. Usage tous commerces. Coopérative aiderait au besoin. Prendre adresse: 206, rue de Lille, RONCQ. 86614d

Estaminet à Céder
à Tourcoing avec petite reprise. Bon emplacement. Brasseur aiderait. S'adresser: 158, rue des Carliers, à Tourcoing. 14992

CAFÉ TABACS HOTEL BILLARD
Région Somme. Loyer couvert. TABACS ..... 150.000) Tout BUVETTE .. 120.000) comfort 200.000 avec 80.000 comptant. Ecr. W.R.E.D. journal. 86613

LISEZ BIEN !
Occasion exceptionnelle
CAFE
Installation ultra-moderne dans bel immeuble neuf Justifié
120.000 f